



 **Speedglas™**

Protection du Soudeur

Cagoule de soudage 3M™ Speedglas™ G5-02

# La première cellule optoélectronique incurvée au monde.

3M Science. Applied to life.™\*

\*3M Science. Au service de la Vie.

# Une forme incurvée révolutionnaire.

Présentation de la première cellule optoélectronique incurvée au monde avec la cagoule de soudage 3M™ Speedglas™ G5-02.

Doté de l'une des dernières innovations 3M™ Speedglas™ : la technologie du verre incurvé. La cellule optoélectronique épouse la forme incurvée de votre tête et correspond mieux à votre champ de vision périphérique.

## Pensez-y :

lorsqu'un filtre plat est large, la cagoule s'élargit également. Notre toute dernière solution utilise du verre incurvé ce qui permet d'avoir une cagoule au profil étroit.

Teinte  
claire 2,5



Couleur  
naturelle



4 détecteurs  
d'arc

**3M**  
Speedglas™

UNIVERSITY OF



# Créez des pièces extraordinaires avec des outils incroyables.

## Augmentez vos performances de soudage avec le filtre G5-02.

Nous savons qu'en tant que soudeur TIG, vous appréciez la précision, la visibilité et le confort. Chez 3M, nous avons prêté attention aux besoins des soudeurs TIG et conçu la cagoule de soudage 3M™ Speedglas™ G5-02 spécialement pour vous.

Les dernières machines haut de gamme TIG onduleur offrent des arcs électriques incroyablement stables. Avec notre technologie électronique la plus avancée et les quatre détecteurs de l'arc électrique, la cellule optoélectronique de la cagoule de soudage G5-02 commute de manière fiable même à des ampérages TIG très bas (par exemple : 1 ampère), conformément aux normes « TIG+ » ISO 16321.

En vous concentrant sur votre tâche et non sur votre équipement, vous êtes en mesure de souder avec précision.

Nous avons conçu la cagoule de soudage G5-02 pour qu'elle soit aussi légère que possible, avec un filtre en verre incurvé extrêmement fin. Par ailleurs, vous remarquerez que le centre de gravité est plus proche du centre de votre tête, pour une meilleure répartition du poids.

Pour un confort accru, la cagoule étroite est dotée d'un nouveau système de ventilation conçu pour éliminer la chaleur et l'humidité à l'intérieur de la cagoule.

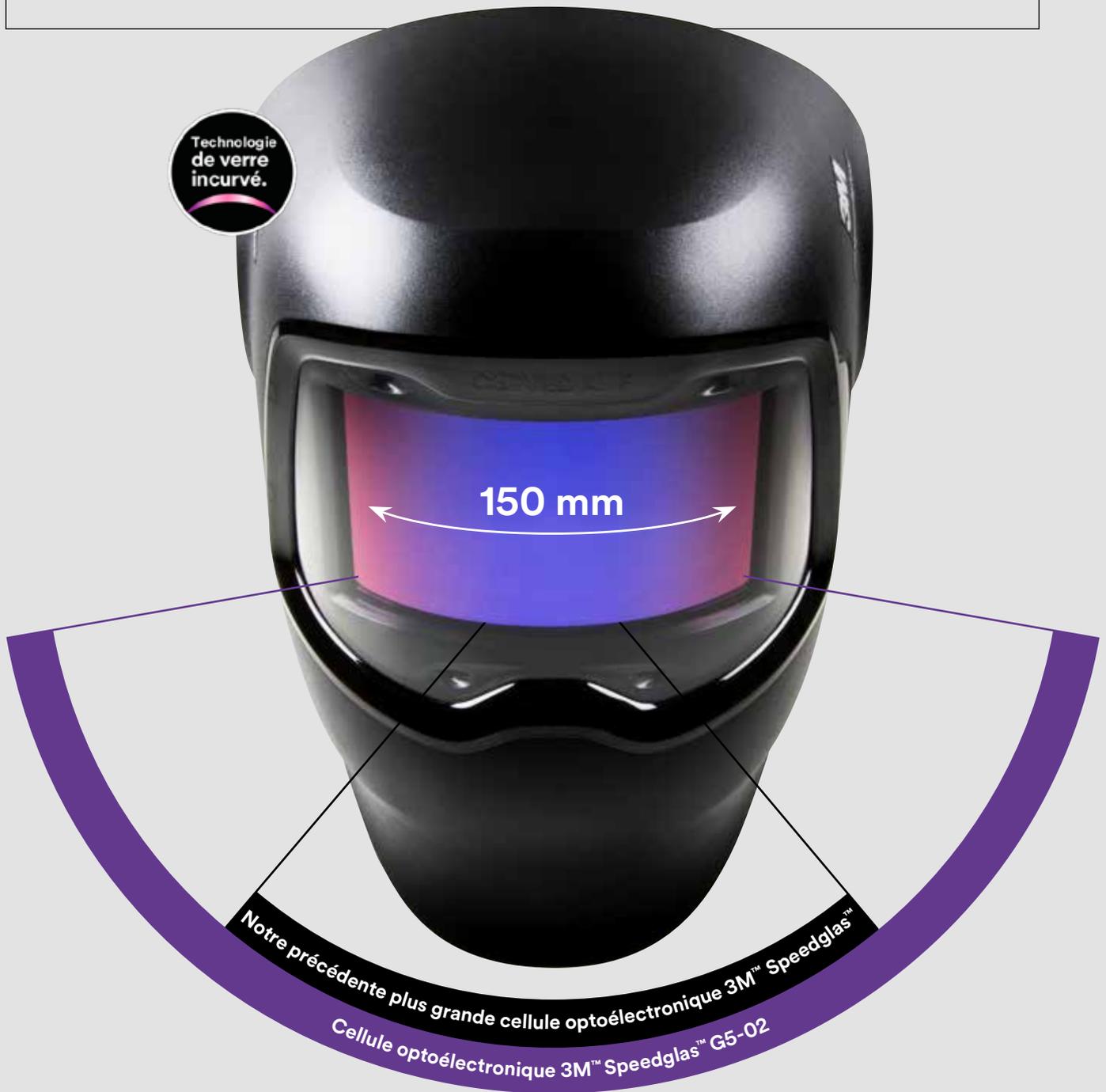




# Pourquoi incurvé ?

Nous avons fourni aux soudeurs TIG professionnels des prototypes de cagoules dotés de tailles d'ouverture différentes. Leur taille d'ouverture préférée correspondait au rapport d'aspect incurvé de 2:1, que nous avons utilisé pour concevoir le filtre G5-02. Un champ de vision panoramique était mieux noté qu'un champ de vision élargi en hauteur.

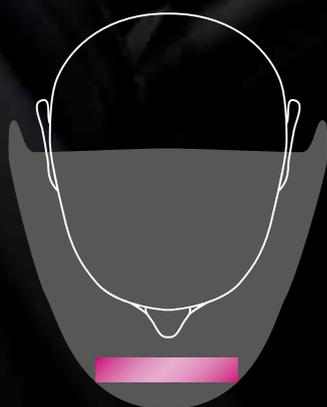
Et, la seule façon d'obtenir un champ de vision élargi sans élargir la cagoule, est d'inventer un filtre incurvé.



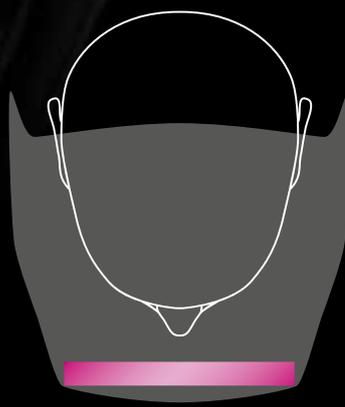
← | **Champ de vision du filtre** | →  
**Deux fois plus large**

# Vous bénéficiez d'un champ de vision élargi dans une cagoule plus étroite.

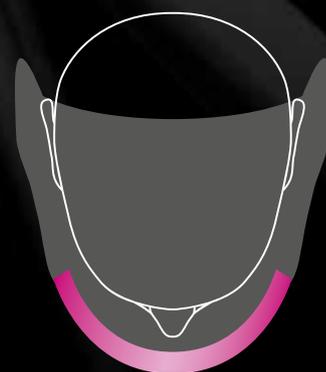
Auparavant, vous deviez faire des compromis : une cagoule étroite, un champ de vision élargi, mais pas les deux. Avec la cellule optoélectronique incurvée du G5-02, fini les compromis.



Un filtre plat dans une cagoule étroite empêche le filtre d'être large.



Un champ de vision élargi avec un filtre plat implique une cagoule plus large.



Un filtre incurvé peut vous offrir un champ de vision total plus large dans une cagoule plus étroite.



## Ceci réduit considérablement les reflets gênants

La combinaison de la cellule optoélectronique incurvée et d'une cagoule plus fine peut contribuer à réduire les réflexions et autres éblouissements gênants à l'intérieur de la cagoule.



\* Technologie des couleurs naturelles.

# Un mode clair éclatant.

Nouveau mode clair 2.5 qui offre une grande lisibilité avant la soudure et pendant la soudure grâce à notre technologie de couleurs naturelles 3M™ Speedglas™. Les couleurs apparaissent plus claires et plus réalistes à la fois dans les modes clairs et obscurs. Et une vue plus réaliste permet un meilleur contrôle de votre arc.



Conçu pour être plus intuitif, vous apprécierez notre nouveau panneau de contrôle : les commandes sont situées de part et d'autre de votre zone de vision.

Les contrôles les plus fréquemment utilisés (teinte et sensibilité) se trouvent dans les endroits les plus accessibles : les coins inférieurs gauche et droit.



# Technologie de verre incurvé 3M™ Speedglas™



## Le verre incurvé est-il plus fragile que le verre plat ?



Le verre que nous utilisons pour fabriquer le filtre G5-02 est, en réalité, extrêmement flexible. La cellule optoélectronique est certifiée selon les mêmes tests standardisés de résistance aux chocs que ceux utilisés pour les filtres plats traditionnels : le filtre et la plaque de protection sont conformes aux normes EN 166:F et EN 175:F, soit une résistance aux particules haute vitesse jusqu'à 45 m/s. Mais surtout, vous bénéficiez de nos meilleures optiques, en partie grâce à un filtre qui est 3 fois plus fin que notre filtre de soudage plat le plus fin.

« Nous nous sommes mis au défi de trouver une solution appropriée pour un filtre incurvé », déclare Stefan Henriksson, responsable des produits de soudage pour les yeux et le visage chez 3M.

« Nous avons testé - et rejeté - des filtres courbes réalisés avec des substrats en plastique. Nous avons constaté que le plastique est peu résistant à la chaleur et est perméable, en absorbant les contaminants qui réduisent la visibilité et la longévité des filtres. De tous les matériaux que nous avons testés, rien ne dépasse le verre. »

Le filtre incurvé est fabriqué en Suède dans une salle propre, à l'aide de machines uniques, conçues sur mesure.





# Travaillez dur. Respirez facilement.

Complétez votre expérience de soudage avec un équipement de protection individuelle 3M™.

Chez 3M, nous comprenons que votre environnement contient des dangers et des risques divers et qu'aucun lieu de travail n'est identique à un autre. Nous proposons une gamme étendue d'équipements de protection individuelle pour assurer votre sécurité au travail. De la protection respiratoire à la protection oculaire et auditive, nos solutions vous permettent de sélectionner le niveau et le type de protection, le confort, le style et les exigences de maintenance dont vous avez besoin pour travailler en toute sécurité, confortablement et efficacement.



## Masques respiratoires filtrants

Les masques respiratoires filtrants (FFR) sont idéaux pour la plupart des applications où les porteurs ont besoin d'une protection contre les particules, par exemple, les poussières et les brouillards. Les masques respiratoires filtrants sont légers et sans entretien et peuvent être placés sous des écrans de protection de soudage. Les masques respiratoires filtrants sont disponibles en plusieurs versions : en forme de coupe ou à pliage à plat, avec ou sans valve ou encore avec une option de protection contre l'ozone et les niveaux de contamination des vapeurs organiques et des gaz acides.



## Masques réutilisables

Les masques réutilisables assurent une protection contre les particules, les gaz, les vapeurs ou une combinaison des deux. Ils peuvent être nettoyés, stockés et réutilisés à condition qu'ils soient en bon état. Grâce à un choix important de filtres intégrés ou remplaçables, certains masques réutilisables peuvent être utilisés dans une cagoule G5-02\*.



## Protection auditive

La protection auditive doit être adaptée à votre profil et votre situation. Pour garantir la sécurité, la productivité et le confort, elle doit atténuer le bruit de manière savamment dosée, ni trop, ni trop peu. 3M peut fournir des solutions pour une variété de morphologies avec une gamme étendue de bouchons d'oreille compatibles avec la cagoule G5-02\*.

\*Pour toute question concernant la compatibilité, veuillez contacter 3M

Cellule  
optoélectronique  
G5-02  
62 00 20

Écran de  
protection interne  
62 40 00

Oculaire  
grossissant  
17 20 20, 17 20 21,  
ou 17 20 22

## Des consommables incurvés pour un filtre incurvé.

Pour accompagner notre nouvelle cagoule mince, nous avons créé des consommables spécifiques afin d'optimiser la visibilité et le confort du porteur.

Si vous ne pouvez pas voir les détails dont vous avez besoin, essayez l'un de nos oculaires. Les oculaires de la cagoule G5-02 sont incurvés (évidemment) et disponibles en version x1,5 x2,0 et x2,5.



## Spécifications techniques

### Cagoule de soudage 3M™ Speedglas™ G5-02

Technologie de verre incurvé 3M™ Speedglas™	✓
Technologie de couleurs naturelles 3M™ Speedglas™	✓
Temps de commutation (foncé-clair)	50 à 1 000 ms
Temps de commutation (clair-foncé)	0,1 ms (+23 °C)
Mode obscur	Teinte 8 – 12
Mode clair	Teinte 2,5
Protection UV/IR (permanente)	Teinte 12
Zone de visualisation (approximative)	150 × 76 mm
Poids de la cagoule (filtre de soudage inclus)	535 grammes
Activation automatique	✓
Connexion Bluetooth® pour l'application 3M™ équipement connecté	✓
Autonomie de la batterie (heures)	1 500
Nombre de capteurs (détection de l'arc)	4
Classification	CE/ANSI
Approbation des cagoules/filtres de soudage	conformément à ISO 16321



# Prêt à découvrir le filtre incurvé ?

Conçue pour les soudeurs hautement spécialisés TIG, la cagoule G5-02 établit littéralement une nouvelle norme mondiale en termes de vision optoélectronique de précision. Soyez l'un des premiers à découvrir la technologie du verre incurvé 3M™ Speedglas™. Commandez un système de cagoule complet.

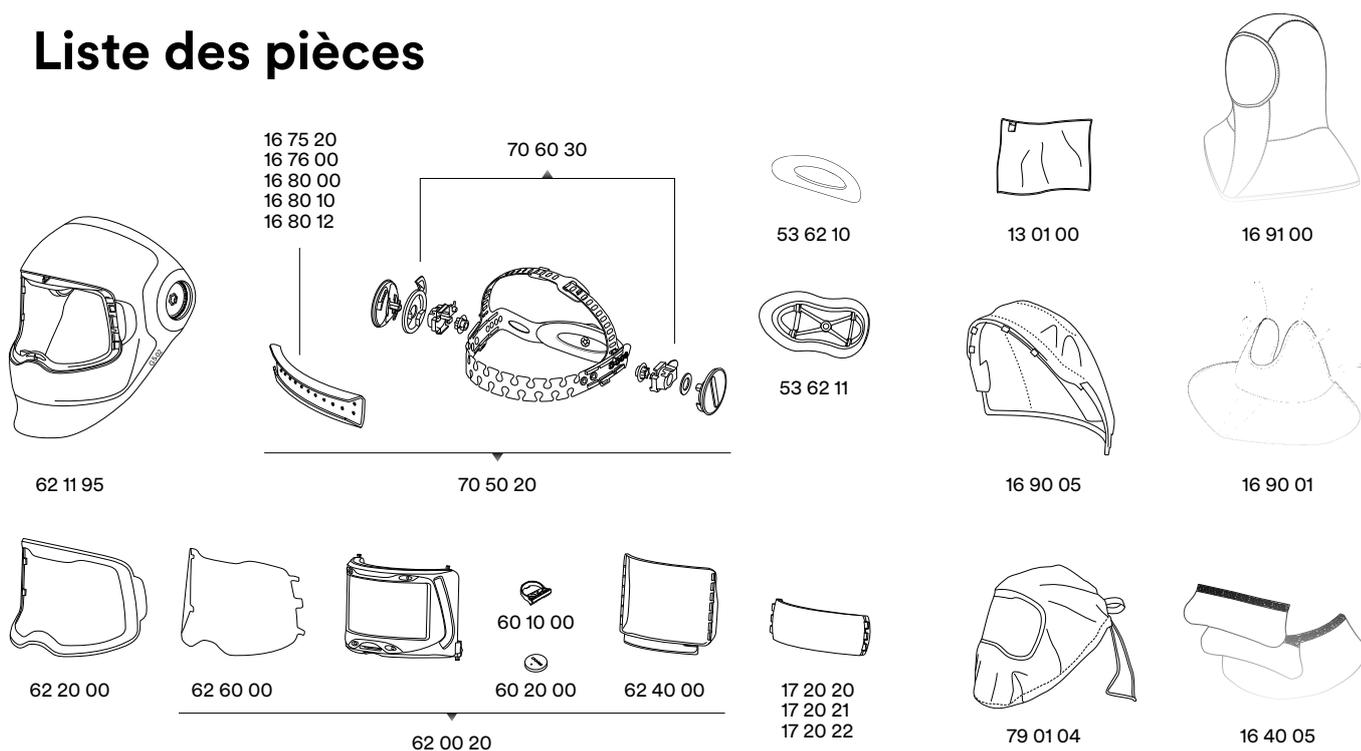


## Cagoule de soudage 3M™ Speedglas™ G5-02

Comprend une cellule optoélectronique incurvée, un bandeau, une lingette de nettoyage et un sac de rangement.

Référence n°62 11 20

## Liste des pièces



Référence	Description	Référence	Description	Référence	Description
13 01 00	Lingette de nettoyage 3M™	16 91 00	Cagoule, noir/gris	62 11 95	Cagoule de soudage sans filtre de soudage, ni serre-tête ni panneau frontal
16 40 05	Protection du cou et des oreilles, en cuir (3 références)	17 20 20	Optique grossissante 1,5X	62 20 00	Panneau frontal
16 90 05	Protection de la tête en tissu	17 20 21	Optique grossissante 2,0X	62 40 00	Plaques de protection intérieure, lot de 2
16 75 20	Bandeau, tissu éponge violet, lot de 2	17 20 22	Optique grossissante 2,5X	62 60 00	Écran de protection externe, résistant contre les rayures, lot de 5
16 76 00	Bandeau, tissu éponge, lot de 20	53 62 10	Coussinet pour serre-tête	70 50 20	Serre-tête avec pièces de montage et bandeau
16 80 00	Bandeau en cuir	53 62 11	Grand repose-tête	70 60 30	Pièces de montage (pivots) pour serre-tête
16 80 10	Bandeau en coton laineux (longueur 24 cm), lot de 2	60 10 00	Support de batterie	79 01 04	Housse de stockage pour cagoule
16 80 12	Bandeau en coton laineux (longueur 21 cm), lot de 2	60 20 00	Batterie CR2450 Lithium 3V		
16 90 01	Protection du cou	62 00 20	Filtre de soudage incurvé G5-02, avec plaques de protection intérieure et extérieure		
		62 11 20	Cagoule G5-02 avec filtre de soudage, serre-tête, lingette de nettoyage et sac		

# Informations de commande

Vignette	Description	Référence de l'article
<b>Kits</b>		
	Cagoule de soudage 3M™ Speedglas™ G5-02 avec cellule optoélectronique incurvée, bandeau, lingette de nettoyage et sac de rangement	62 11 20
<b>Cagoule de soudage</b>		
	Cagoule de soudage 3M™ Speedglas™ G5-02 sans cellule optoélectronique incurvée, sans bandeau ou panneau frontal	62 11 95
	Panneau frontal pour cagoule de soudage 3M™ Speedglas™ G5-02	62 20 00
<b>Oculaires grossissants</b>		
	Optique grossissante 1,5X	17 20 20
	Optique grossissante 2,0X	17 20 21
	Optique grossissante 2,5X	17 20 22
<b>Filtre de soudage</b>		
	Cellule optoélectronique incurvée G5-02, avec plaques de protection intérieure et extérieure	62 00 20
<b>Bandeaux et coiffes de protection</b>		
	Protection du cou et des oreilles, en cuir (3 références)	16 40 05
	Protection de la tête en tissu	16 90 05
	Bandeau, tissu éponge violet (lot de 2)	16 75 20
	Bandeau, tissu éponge, lot de 20	16 76 00
	Bandeau en cuir	16 80 00

Vignette	Description	Référence de l'article
	Bandeau en coton laineux (longueur 24 cm), lot de 2.	16 80 10
	Bandeau en coton laineux (longueur 21 cm), lot de 2.	16 80 12
	Protection du cou	16 90 01
	Cagoule, noir/gris	16 91 00
<b>Batteries</b>		
	Batterie CR2450 Lithium 3V	60 20 00
	Support de batterie	60 10 00
<b>Accessoires et pièces détachées</b>		
	Lingette de nettoyage 3M™	13 01 00
	Coussinet pour serre-tête	53 62 10
	Grand repose-tête	53 62 11
	Plaques de protection intérieure, lot de 2	62 40 00
	Écran de protection externe, résistant contre les rayures, lot de 5	62 60 00
	Serre-tête avec pièces de montage et bandeau	70 50 20
	Pièces de montage (pivots) pour serre-tête	70 60 30
	Housse de stockage pour cagoule	79 01 04



\*Sécurité connectée.

## Application 3M™ équipement connecté

- Optez pour le couplage sécurisé de votre smartphone avec votre filtre de soudage G5-02 grâce à l'application 3M™ équipement connecté
- Programmez jusqu'à dix modes mémorisés (réglages pour les teintes sombres, sensibilité, délais, etc.) avec votre téléphone
- Enregistrez facilement le journal d'entretien de votre cagoule de soudage dans l'application
- Disposez immédiatement de statistiques pertinentes, notamment :
  - la date à laquelle votre cellule optoélectronique a été activée
  - a été activé pour la première fois ;
  - les heures de fonctionnement ;
  - les heures passées en mode obscur ;
  - les heures passées en mode clair ;
  - le nombre de cycles marche/arrêt.
- Disposer d'un accès instantané aux manuels d'utilisation et à la liste des pièces détachées



**En savoir plus sur la cagoule G5-02**

Scannez le code QR ou consultez [youtube.com/3MSpeedglas](https://youtube.com/3MSpeedglas)



3M Solutions pour la Protection Individuelle  
3M Suisse S.a r.l. / Schweiz GmbH  
Eggstrasse 93  
8803 Rüschlikon  
Suisse / Schweiz  
[www.3M.com/ch/safety](http://www.3M.com/ch/safety)

 [facebook.com/3MSpeedglas](https://facebook.com/3MSpeedglas)

 [instagram.com/3MSpeedglas](https://instagram.com/3MSpeedglas)

 [youtube.com/3MSpeedglas](https://youtube.com/3MSpeedglas)

© 3M 2020. 3M, 3M Science. Applied to Life. et Speedglas sont des marques déposées de 3M. Tous droits réservés. Le nom et le logo Bluetooth sont des marques déposées du Bluetooth Special Interest Group. Avril 2020. OMG67691.